

Guía del usuario

Kyocera
1155

Serie 1100 de Kyocera

Antes de utilizar el teléfono, favor de leer este manual y conservarlo para futura referencia.



 **KYOCERA**

Guía del usuario para el teléfono 1155 de Kyocera

Este manual se basa en la versión de producción del teléfono 1155 de Kyocera. Es posible que se hayan realizado cambios en el software posteriores a esta publicación. Kyocera se reserva el derecho de modificar las especificaciones técnicas y del producto sin previo aviso. Los productos y equipos descritos en esta publicación están fabricados bajo licencia de QUALCOMM Incorporated y una o más de las siguientes patentes estadounidenses:

4,901,307	5,056,109	5,099,204	5,101,501	5,103,459
5,107,225	5,109,390	5,193,094	5,228,054	5,257,283
5,265,119	5,267,261	5,267,262	5,280,472	5,283,536
5,289,527	5,307,405	5,309,474	5,337,338	5,339,046
5,341,456	5,383,219	5,392,287	5,396,516	D356,560
5,408,697	5,414,728	5,414,796	5,416,797	5,426,392
5,437,055	D361,065	5,442,322	5,442,627	5,452,473
5,461,639	5,469,115	5,469,471	5,471,497	5,475,870
5,479,475	5,483,696	5,485,486	5,487,175	5,490,165
5,497,395	5,499,280	5,504,773	5,506,865	5,509,015
5,509,035	5,511,067	5,511,073	5,513,176	5,515,177
5,517,323	5,519,761	5,528,593	5,530,928	5,533,011
5,535,239	5,539,531	5,544,196	5,544,223	5,546,459
5,548,812	5,559,881	5,559,865	5,561,618	5,564,083
5,566,000	5,566,206	5,566,357	5,568,483	5,574,773
5,574,987	D375,740	5,576,662	5,577,022	5,577,265
D375,937	5,588,043	D376,804	5,589,756	5,590,069
5,590,406	5,590,408	5,592,548	5,594,718	5,596,570
5,600,754	5,602,834	5,602,833	5,603,096	5,604,459
5,604,730	5,608,722	5,614,806	5,617,060	5,621,752
5,621,784	5,621,853	5,625,876	5,627,857	5,629,955
5,629,975	5,638,412	5,640,414	5,642,398	5,644,591
5,644,596	5,646,991	5,652,814	5,654,979	5,655,220
5,657,420	5,659,569	5,663,807	5,666,122	5,673,259
5,675,581	5,675,644	5,680,395	5,687,229	D386,186
5,689,557	5,691,974	5,692,006	5,696,468	5,697,055
5,703,902	5,704,001	5,708,448	5,710,521	5,710,758
5,710,768	5,710,784	5,715,236	5,715,526	5,722,044
5,722,053	5,722,061	5,722,063	5,724,385	5,727,123
5,729,540	5,732,134	5,732,341	5,734,716	5,737,687
5,737,708	5,742,734	D393,856	5,748,104	5,751,725
5,751,761	5,751,901	5,754,533	5,754,542	5,754,733
5,757,767	5,757,858	5,758,266	5,761,204	5,764,687
5,774,496	5,777,990	5,778,024	5,778,338	5,781,543
5,781,856	5,781,867	5,784,406	5,784,532	5,790,589
5,790,632	5,793,338	D397,110	5,799,005	5,799,254
5,802,105	5,805,648	5,805,843	5,812,036	5,812,094

5,812,097	5,812,538	5,812,607	5,812,651	5,812,938
5,818,871	5,822,318	5,825,253	5,828,348	5,828,661
5,835,065	5,835,847	5,839,052	5,841,806	5,842,124
5,844,784	5,844,885	5,844,899	5,844,985	5,848,063
5,848,099	5,850,612	5,852,421	5,854,565	5,854,786
5,857,147	5,859,612	5,859,838	5,859,840	5,861,844
5,862,471	5,862,474	5,864,760	5,864,763	5,867,527
5,867,763	5,870,427	5,870,431	5,870,674	5,872,481
5,872,774	5,872,775	5,872,823	5,877,942	5,878,036
5,870,631	5,881,053	5,881,368	5,884,157	5,884,193
5,884,196	5,892,178	5,892,758	5,892,774	5,892,816
5,892,916	5,893,035	D407,701	5,898,920	5,903,554
5,903,862	D409,561	5,907,167	5,909,434	5,910,752
5,911,128	5,912,882	D410,893	5,914,950	5,915,235
5,917,708	5,917,811	5,917,812	5,917,837	5,920,284
D411,823	5,923,650	5,923,705	5,926,143	5,926,470
5,926,500	5,926,786	5,930,230	5,930,692	

Otras patentes están pendientes.

Kyocera es una marca registrada de Kyocera Corporation. QUALCOMM es una marca registrada de QUALCOMM Incorporated. Juego ladrillos es una marca comercial de Kyocera Wireless Corp. Los demás productos y marcas pueden ser marcas comerciales o registradas de sus respectivos titulares.

Copyright © 2002 Kyocera Wireless Corp. Todos los derechos reservados. Impreso en los Estados Unidos de América.

82-K5152-2ES, Rev. 001

Aviso de la FCC/IC

Este dispositivo cumple con las normas de la sección 15 de las reglas de la Comisión Federal de Comunicaciones de EE.UU. (FCC). Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no debe generar interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso aquella que pueda causar un funcionamiento no deseado.

Para cumplir con los requisitos sobre exposición a la radiación de la Comisión Federal de Comunicaciones de EE.UU. (FCC), el uso de este dispositivo para configuraciones que impliquen el contacto con el cuerpo se limita a los accesorios sometidos a pruebas y aprobados por

Kyocera Wireless Corp. Los demás accesorios de contacto corporal utilizados con este dispositivo no deben contener componentes metálicos y deben emplearse respetando una distancia mínima de 22,5 mm (incluyendo la antena y el cuerpo del usuario). Es posible que otros accesorios similares que no se hayan sometido a pruebas del índice SAR para uso en el cuerpo, no cumplan con los límites de exposición a la radiación establecidos por la FCC y por consiguiente, no deban usarse.

ESTE MODELO DE TELÉFONO CUMPLE LOS REQUISITOS GUBERNAMENTALES EN CUANTO A LA EXPOSICIÓN A LAS ONDAS DE RADIO.

Su teléfono inalámbrico es un transmisor y receptor de radio. Está diseñado y fabricado para no exceder los límites de emisión en cuanto a la exposición a la energía de radiofrecuencia (RF) establecidos por la Comisión Federal de Comunicaciones de EE.UU. (FCC). Estos límites forman parte de pautas exhaustivas y establecen los niveles de energía de radiofrecuencia permitidos para el público en general. Las pautas se basan en estándares desarrollados por organizaciones científicas independientes, mediante evaluaciones periódicas y completas de estudios científicos. Los estándares contemplan un margen considerable de seguridad para proteger a todas las personas, independientemente de su edad o estado de salud.

El estándar que rige la exposición de teléfonos móviles inalámbricos emplea una unidad de medida conocida como índice de absorción específica, o índice SAR. La FCC ha establecido el límite del índice SAR en 1,6W/kg.* Las pruebas del índice SAR se realizan usando posiciones normales de funcionamiento, especificadas por la FCC, mientras el teléfono transmite a su máximo nivel de potencia certificado en todas las bandas de frecuencia sometidas a prueba. Si bien el índice SAR se determina en base al máximo nivel de potencia certificado, el nivel real de este índice durante el funcionamiento del teléfono puede encontrarse muy por debajo del valor máximo. Esto se debe a que el teléfono está diseñado para funcionar a múltiples niveles de potencia, de

manera que sólo use la energía necesaria para alcanzar la red. En general, mientras más cerca se encuentre una persona a la antena de una estación base inalámbrica, menor será el nivel de potencia.

Antes de que se pueda ofrecer un modelo de teléfono al público, la FCC debe probarlo y certificar que su funcionamiento no excede los límites establecidos por el gobierno para una exposición segura. Las pruebas se realizan en las posiciones y los lugares (por ej., en la oreja y partes del cuerpo) indicados por la FCC para cada modelo. El máximo valor del índice SAR para este modelo cuando se somete a pruebas de uso en la oreja es 1,40 W/kg y 0,657 W/kg cuando se usa en el cuerpo (las medidas referentes al uso en el cuerpo difieren entre los distintos modelos de teléfono, dependiendo de los accesorios disponibles y los requisitos de la FCC). Aunque existan diferencias entre los niveles del índice SAR para diversos teléfonos y distintas posiciones, todos deben cumplir los requisitos gubernamentales en cuanto a la exposición segura.

La FCC ha autorizado el uso de este modelo de teléfono a todos los niveles del índice SAR evaluados, dado que cumple con las pautas de emisión de radiofrecuencia de la FCC. La información del índice SAR de este modelo se encuentra archivada en la FCC, y puede encontrarse en la sección de información de concesión ("Display Grant") en <http://www.fcc.gov/oet/fccid> tras buscar FCC ID OVFKWC-2255.

Encontrará información adicional sobre los índices de absorción específica (SAR) en el sitio Web de la Asociación de Telecomunicaciones Celulares e Internet (Cellular Telecommunications and Internet Association, CTIA) en <http://www.wow-com.com>.

* En Estados Unidos y Canadá, el límite del índice SAR para el uso público de teléfonos móviles es 1,6 vatios/kg (W/kg), como promedio calculado por gramo de tejido. El estándar contempla un margen considerable de seguridad para conferir protección adicional al público y compensar cualquier variación en las medidas.

Precaución

Se informa al usuario que todos los cambios o modificaciones que no hayan sido expresamente aprobados por los organismos pertinentes podrían anular la garantía del equipo y la autoridad del usuario para operarlo.

Advertencia

Sólo utilice accesorios aprobados por Kyocera con los teléfonos de Kyocera. El uso de accesorios no autorizados puede ser peligroso y anulará la garantía del teléfono si tales accesorios le producen daños o defectos.

Optimice el rendimiento del teléfono

Las siguientes recomendaciones en la page 2 permiten optimizar el rendimiento y la vida útil del teléfono, la antena y la batería.

Bolsas de aire

Si su vehículo está equipado con bolsas de aire, NO coloque el aparato telefónico fijo o portátil (ni otros objetos) sobre la bolsa de aire o en el lugar que ésta ocuparía en caso de activarse. Si el equipo no ha sido instalado correctamente, usted o sus acompañantes podrían sufrir lesiones graves.

Áreas potencialmente riesgosas

Zonas con avisos de advertencia—Apague el teléfono en zonas donde haya avisos de advertencia que le soliciten hacerlo.

Aeronaves—Las normas de la FCC prohíben el uso de teléfonos celulares cuando una aeronave está en el aire. Apague el teléfono antes de abordar la aeronave.

Vehículos—Las señales de radiofrecuencia pueden afectar los sistemas electrónicos mal instalados o incorrectamente protegidos de vehículos motorizados. Si utiliza algún dispositivo médico, consulte al fabricante del aparato para determinar si está adecuadamente protegido contra la energía de radiofrecuencia externa. Su médico también puede ayudarle a obtener esta información.

Zonas de explosiones—Apague el teléfono para evitar interferir con operaciones en áreas donde se realizan explosiones. Observe todas las advertencias y obedezca todas las señales y normas.

Zonas con riesgo de explosión—Apague el teléfono cuando esté en un área con atmósfera potencialmente explosiva. Obedezca todas las señales e instrucciones. Una chispa en dicha área podría producir explosiones o incendios que pueden provocar lesiones personales o incluso letales.

Las zonas con riesgo de explosión están por lo general, aunque no siempre, claramente señalizadas. Entre ellas se incluyen:

- áreas en donde se manipulan combustibles, por ejemplo gasolineras
- lugares bajo la cubierta de embarcaciones
- instalaciones de transferencia y almacenamiento de combustible o productos químicos
- vehículos que utilizan gas licuado a base de petróleo, tales como el propano o el butano
- áreas en donde el aire contenga productos químicos o partículas tales como granos, polvo o polvillos metálicos
- cualquier otra zona donde normalmente se le advierte apagar el motor del vehículo

Sea cuidadoso

Use el teléfono sólo en la posición normal (contra la oreja). No doble la antena ni la toque innecesariamente. Extienda la antena durante una llamada y bájele cuando no use el teléfono. Evite que el teléfono se caiga, se golpee o soporte mucho peso.

Mantenga el teléfono sin humedad

Si el teléfono se moja, apáguelo y llévelo de inmediato a su distribuidor o técnico para repararlo.

Restaurar los valores del teléfono

Si la pantalla parece congelarse y el teclado no responde, podrá restaurar los valores del teléfono efectuando los siguientes pasos:

1. Retire la tapa de la batería.
2. Retire y vuelva a poner la batería.

Si no se resuelve el problema, lleve el teléfono a su distribuidor o técnico para repararlo.

Servicio calificado

Consulte el apartado “Asesoría técnica” en la page 41 si tiene problemas con el teléfono.

Si tiene preguntas adicionales, comuníquese con el departamento de asistencia técnica de su proveedor de servicios. Si no se resuelve el problema, lleve el teléfono, junto con todos los accesorios y embalajes, al distribuidor para obtener asistencia calificada.

Accesorios

Sólo utilice accesorios aprobados por Kyocera con los teléfonos de Kyocera. El uso de accesorios no autorizados puede ser peligroso y anulará la garantía del teléfono si tales accesorios le producen daños o defectos.

Si desea adquirir un equipo de manos libres para el automóvil y otros accesorios telefónicos en Internet, visítenos en www.kyocera-wireless.com/store. Para hacer pedidos por teléfono, llame al (800) 349-4188 (sólo desde EE.UU.) o al (858) 882-1410.

Energía de radiofrecuencia

El teléfono es un transmisor y receptor de radio. Cuando está encendido, recibe y emite energía de radiofrecuencia. La red telefónica del proveedor de servicios controla el nivel de potencia de la señal de radiofrecuencia. Este nivel puede fluctuar entre 0,006 y 0,6 vatios.

En agosto de 1996, la FCC (Comisión Federal de Comunicaciones de EE.UU.) adoptó ciertas pautas sobre los niveles de seguridad en cuanto a la exposición a la radiofrecuencia para los aparatos telefónicos inalámbricos

portátiles. Estas pautas cumplen con las normas de seguridad previamente establecidas tanto por EE.UU. como por los organismos reguladores internacionales en los siguientes informes:

- ANSI C95.1 Instituto Nacional Estadounidense de Normas, 1992 (American National Standards Institute, 1992)
- Informe 86 NCRP Consejo Nacional sobre Medidas y Protección contra la Radiación, 1986 (National Council on Radiation Protection and Measurements, 1986)
- Comisión Internacional sobre Protección contra la Radiación no ionizante (International Commission on non-ionizing Radiation Protection, ICNIRP 1996)

Su teléfono cumple con las normas establecidas en estos informes y por la FCC.

Especificaciones de adaptador y batería

Adaptador	Alimentación	Salida
CV90-B1523-1	100-240VAC / 50/60Hz	4.4V 1A
CV90-60858-1	100-240VAC / 50/60Hz	4.5V 1.5A
CV90-B1501-1	100-240VAC / 50/60Hz	4.4V 1A
CV90-61016-1	100-240VAC / 50/60Hz	4.5V 1.5A
CV90-60859-1	120VAC / 60Hz	5.2V 400mA
Batería estándar: 3.6V / 975mAh		



093 453 037

Kyocera Wireless Corp.

10300 Campus Point Drive

San Diego, CALIFORNIA 92121 EE.UU.

Visítenos en www.kyocera-wireless.com

Si desea adquirir accesorios, visítenos en

www.kyocera-wireless.com/store

CONTENIDO

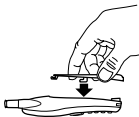
1	Para comenzar.....	1	3	Guardar contactos.....	15
	Cómo instalar la batería	1		Guardar un nuevo contacto	15
	Cómo cargar la batería	1		Editar un contacto	16
	Cómo mantener la batería	2		Buscar información de contactos	16
	Conozca su teléfono	3		Introducir letras, números y símbolos ..	18
	Iconos en pantalla	4	4	Enviar y recibir mensajes de texto ...	21
	Usar funciones básicas	5		Enviar un nuevo mensaje de texto	21
	Uso de menús	6		Recuperar un mensaje de texto	26
2	Efectuar y contestar llamadas	7		Borrar mensajes de texto	27
	Efectuar una llamada	7	5	Personalizar el teléfono.....	29
	Contestar una llamada	7		Fijar modo de vibración	29
	Revisar llamadas perdidas	8		Silenciar todos los sonidos	29
	Ver detalles de llamadas recientes	8		Seleccionar un timbre diferente	30
	Configurar el discado rápido	9		Personalizar la pantalla de inicio	30
	Buscar un número telefónico	10		Ajustar el volumen	31
	Configurar correo de voz	10		Usar atajos	32
	Silenciar una llamada entrante	11		Cambiar el diseño	32
	Bloquear el teclado	11		Crear un ambiente seguro	34
	Seleccionar modo digital o analógico ...	13		Configurar avisos de mensajes	36
	Controlar roaming en la red	13	6	Usar herramientas.....	38
	Configurar un aviso para cargos por roaming	13	7	Asesoría técnica	41
	Llamando a números de emergencia ...	14		Índice alfabético	42

1 PARA COMENZAR

En este documento se describe el teléfono 1155 de Kyocera, el cual ofrece servicio digital CDMA a 800 MHz y 1900 MHz, y servicio analógico a 800 MHz.

Cómo instalar la batería

1. Sostenga el teléfono cara abajo.
2. Coloque el pulgar en la ranura de la parte posterior del teléfono y deslice la tapa de la batería hacia abajo hasta que ésta se detenga.
3. Separe la tapa de la batería del teléfono.
4. Coloque la batería de manera que los contactos metálicos apunten hacia abajo.
5. Alinee la tapa de la batería con las ranuras situadas en la parte superior y en el costado del teléfono.
6. Deslice la tapa de la batería hacia arriba hasta que se escuche un chasquido y quede trabada.



Repita el procedimiento si la tapa no está alineada. **No la fuerce.**



Cómo cargar la batería

El teléfono viene con una batería interna/retirable de ion de litio (LiIon). Cuando reciba su teléfono, la batería estará parcialmente cargada. La batería debe estar al menos parcialmente cargada para poder efectuar o recibir llamadas, tanto cuando el adaptador CA está conectado al teléfono como cuando no lo está.

Conecte el adaptador CA en la toma correspondiente en la base del teléfono, tal como aparece en la figura, y luego inserte el enchufe del adaptador en un tomacorriente mural.



El icono de la batería en la esquina superior derecha de la pantalla indica si el teléfono está:

- Cargándose (el icono tendrá animación)
- Parcialmente cargado 
- Completamente cargado 

Recargando la batería

La batería puede volverse a cargar en cualquier momento y de forma segura, incluso si estuviera parcialmente cargada.

Cómo mantener la batería

En esta página se proporciona información de seguridad importante para mejorar el rendimiento de la batería.

Pautas generales de seguridad

- No intente desarmar ni perforar la batería y evite hacer cortocircuitos en ella.
- Si no ha utilizado la batería durante más de un mes, recárguela antes de usar el teléfono.
- Evite exponer la batería a temperaturas extremas, a la luz directa del sol o a la excesiva humedad.
- Nunca arroje la batería al fuego (ni la coloque cerca de éste). Podría producirse una explosión.


Causas de descarga de la batería

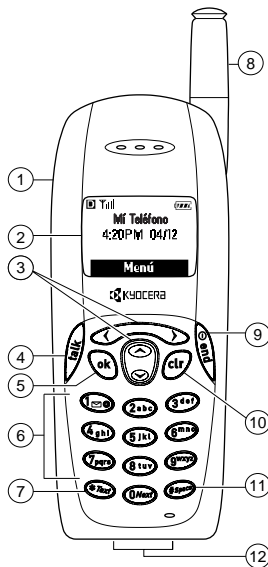
La batería se descarga más rápidamente al usar las siguientes funciones, reduciendo significativamente los tiempos de conversación y de espera:

- Usa los juegos del teléfono con mucha frecuencia.
- Iluminación activada constantemente. (Para ajustar la iluminación, consulte la página 33).
- El teléfono se usa constantemente en el modo analógico. Si el símbolo **D** no aparece en su pantalla de inicio, significa que se encuentra en el modo analógico. Para configurar el teléfono de manera que funcione en diferentes modos, consulte página 13.
- Estar muy distante de una estación base o sitio repetidor cuando esté en el modo digital.
- Cables para datos o accesorios, tales como el auricular, conectados al teléfono.
- No hay servicio disponible o se puede acceder al servicio sólo de vez en cuando. El teléfono requiere mayor energía para adquirir el servicio que para mantenerlo funcionando.
- Los ajustes del volumen del auricular y timbre están muy altos.
- Revise la frecuencia de recepción de notificaciones de correo de voz, radiomensajes y mensajes de texto, y la velocidad con que se aceptan. Para ahorrar energía, acepte las notificaciones y mensajes inmediatamente después de recibirlos.

Conozca su teléfono

- ① Toma para **Auricular de manos libres** (se vende por separado) únicamente.
- ② **Pantalla de inicio.** Pulse **(ok)** (elemento 5) para seleccionar **Menú**.
- ③ **Botones de navegación** (omnidireccional) recorre las listas y coloca el cursor. También permite acceder a los atajos desde el menú inicial: (izquierda) bloquea al teclado; (derecha) desactiva los timbres; (abajo) enumera los contactos; (arriba) permite definir y acceder a un atajo personal (página 32).
- ④ **Tecla Enviar/Conversar** se utiliza para iniciar o responder a una llamada.
- ⑤ **Tecla Aceptar** permite seleccionar una opción o elemento del menú.
- ⑥ Use el **teclado** para introducir números, letras o símbolos.
- ⑦ **Tecla de Texto** cambia el modo de texto al introducir texto.
- ⑧ Extienda completamente la **antena** cuando efectúe o reciba una llamada. Baje la **antena** completamente cuando no utilice el teléfono.
- ⑨ **Tecla de encendido/apagado/para finalizar una llamada** enciende y apaga el teléfono, finaliza una llamada o regresa a la pantalla de inicio.
- ⑩ **Tecla para borrar** permite borrar el último carácter durante la introducción de texto o regresar al menú anterior.
- ⑪ **Tecla de espacio** coloca un espacio durante la introducción de texto.
- ⑫ Conectores para **el adaptador CA** (incluidos) y **cable para datos** (se vende por separado).

 **Advertencia:** Si inserta un accesorio en el conector incorrecto dañará el teléfono.



Iconos en pantalla

En la pantalla del teléfono se pueden ver los siguientes iconos:



El teléfono está en el modo digital CDMA (acceso múltiple con división de códigos).

Si no aparece **D**, el teléfono está funcionando en el modo analógico.



El teléfono está recibiendo una señal. Es posible efectuar y recibir llamadas. Una menor cantidad de barras indica una señal débil.



El teléfono no está recibiendo una señal. No es posible efectuar ni recibir llamadas.



Hay una llamada en curso.



Se ha activado el reloj alarma.




El teléfono vibra o se ilumina en vez de sonar.



El teléfono se encuentra fuera de su área de cobertura local.



Ha recibido un mensaje de texto, voz o de radio. ( indica que se ha recibido un mensaje urgente de texto, voz o radio).




La batería está completamente cargada. Cuantas más barras negras aparezcan, mayor será la carga.




La privacidad mediante el sistema CDMA está activada si la ofrece su proveedor de servicios o si se encuentra en una sesión segura del explorador.




Pulse  hacia arriba.



Pulse  hacia abajo.



Pulse  para borrar un elemento.



Permite introducir caracteres con la modalidad de introducción de texto alfabético.



Escribe en mayúscula la siguiente letra cuando se introduce texto.



Escribe en mayúscula todas las letras cuando se introduce texto.



Escribe en mayúscula la primera letra de cada palabra cuando se introduce texto, o la primera letra de cada oración en un mensaje de texto.














Permite introducir símbolos.



Permite introducir números.

Usar funciones básicas

Para...	En la pantalla de inicio...
Encender el teléfono	Pulse  y espere hasta que suene el teléfono.
Apagar el teléfono	Pulse  sin soltar hasta que en la pantalla aparezca “Apagando”.
Efectuar una llamada	Extienda la antena, introduzca el número telefónico, y pulse  .
Terminar una llamada	Pulse  .
Contestar una llamada	Pulse  .
Configurar / acceder a el correo de voz	Pulse sin soltar  y siga las indicaciones del sistema.
Verificar su número telefónico	Seleccione Menú → Inf. teléfono .
Silenciar el timbre	Pulse  y pulse  para contestar la llamada.
Bloquear el teclado	Pulse  hacia la izquierda sin soltar.
Acceder los contactos	Pulse  hacia abajo.
Silenciar todos los sonidos	Pulse  hacia la derecha sin soltar.

Uso de menús

Los contenidos del menú principal son los siguientes:



Contactos

Ver todos
Agregar nuevo
Buscar nombre
Lista discado rápido
Lista Comercial
Lista Personal
Información



Mensajes

Corr. voz
Enviar nuevo
Caja entrada
Caja salida
Archivados
Borrar mens.
Conf. mensaj.



Configuración

Silenciar todo
Bloqueo teclado
Sonidos
Pantalla
Seguridad
Inform. llamadas
Red
Adicionales
Mensajería
Accesorios



Herramientas

Reloj alarma
Cal. propina
Calculadora
Contador
Cronómetro
Juego ladrillos™



Llam. recientes

(enumera las últimas 15 llamadas)



Inf. teléfono


(muestra su número telefónico como referencia)

Para usar menús:


- Pulse **OK** para seleccionar **Menú**.
- Pulse **←** hacia la izquierda o derecha para ver los menús.
- Pulse **OK** para seleccionar un menú o uno de sus elementos.
- Pulse **↕** hacia arriba o abajo para desplazarse por los elementos del menú.
- Pulse **Ctrl** para regresar al nivel superior del menú actual.
- Pulse **End** para regresar a la pantalla de inicio.
- Estas instrucciones serán útiles si su menú aparece en forma de iconos. En la página 32 encontrará instrucciones para cambiar su menú en caso de que aparezca como una lista.
- En esta guía, → le indica que seleccione una opción de un menú. Por ejemplo, **Menú → Configuración** significa que debe seleccionar **Menú** y luego **Configuración**.


2 EFECTUAR Y CONTESTAR LLAMADAS


Efectuar una llamada

1. Asegúrese de encontrarse en un área donde el teléfono reciba la señal. Busque el símbolo  en la pantalla de inicio.


Nota: Cuántas más barras aparezcan en este símbolo, más clara será la recepción. Si no hay barras, diríjase a un lugar donde la recepción sea mejor. En algunos casos, basta con cambiar de dirección.

2. Extienda completamente la antena.
3. Introduzca el número telefónico y pulse .

Nota: Cuando no logra encontrar una señal, el teléfono cambia al modo de ahorro de energía. Si en la pantalla aparece el mensaje de modo de ahorro de energía y , pulse cualquier tecla para volver al modo normal de funcionamiento e intentar nuevamente la llamada.



4. Pulse  para terminar la llamada.

Rediscar un número

Para rediscar el último número al que llamó, pulse  dos veces.

Contestar una llamada

Cuando se recibe una llamada, aparece un icono de teléfono en movimiento, junto con el número de quien llama (si no hay restricción). Si el número está almacenado en el directorio de contactos, aparece el nombre del contacto.

- Pulse  para contestar la llamada.
- Si no desea responder la llamada, seleccione **Silenciar** o **Ignorar** y pulse .
- **Silenciar** desactiva el timbre.
- **Ignorar** desactiva el timbre y vuelve al menú que estaba activo cuando se recibió la llamada.
- Si desea cancelar el timbre, consulte la página 30.

Contestar llamadas con manos libres

Si su teléfono está conectado a un equipo de manos libres para el automóvil (se vende por separado), puede configurarlo para contestar las llamadas después de 5 segundos.

- Seleccione **Menú** → **Configuración** → **Accesorios** → **Autocontestar** → **A los 5 seg.**

Revisar llamadas perdidas

Cuando tenga una llamada perdida, en la pantalla aparecerá el mensaje “Ha perdido”. Este mensaje se mantiene a menos que la persona que llame deje un mensaje de correo de voz.

- Pulse **OK** o **End** para borrar la pantalla.
- Para ver el número o el nombre de quien le llama, seleccione **Llamadas**. En la lista de llamadas recientes, aparecerá destellando la llamada perdida **IX**.
- Si la persona que llamó dejó un mensaje en el correo de voz, aparece **Voz** en la pantalla. Pulse **OK** para iniciar una llamada al número de correo de voz. Si aún no ha configurado su correo de voz, no será posible dejarle mensajes. Encontrará información sobre cómo configurar el correo de voz en la página 10.

Configurar avisos de llamadas perdidas

Es posible configurar un aviso para que se active cada cinco minutos después de que el teléfono registre una llamada perdida.

- Seleccione **Menú** → **Configuración** → **Sonidos** → **Aviso llam. perdida** → **Activado**.
- Para apagar el aviso cuando suene el teléfono, pulse **OK** o **End**.
- Para cancelar la opción de avisos, seleccione **Menú** → **Configuración** → **Sonidos** → **Aviso llam. perdida** → **Desactivado**.

Ver detalles de llamadas recientes

La lista de llamadas recientes almacena los detalles de las últimas 15 llamadas efectuadas o recibidas en el teléfono. Se pueden obtener detalles tales como el nombre y número de quién llamó, así como la hora y duración de la llamada. En la lista aparecerán iconos indicando el tipo de llamada.



Llamada a



Llamada de



Llamada de tres personas



Llamada transferida



Llamada perdida (destellante)

Para ver los detalles de las llamadas:

1. Seleccione **Menú** → **Llam. recientes**.
2. Seleccione un elemento de llamada reciente.
3. Seleccione una opción:
 - **Hora** muestra la hora de la llamada.
 - **Número** muestra el número de quién llamó (llamadas recibidas) o el número al que se llamó (llamadas efectuadas).
 - **Guardar nuevo** permite guardar el número en el directorio de contactos.
 - **Agregar a** permite agregar el número a un contacto existente.
 - **Ver contacto** muestra detalles del contacto si la información de quien llama está almacenada en el directorio de contactos.

Nota: Si el número se ha guardado como “secreto”, deberá introducir el código de bloqueo de cuatro dígitos para ver o editar dicho número. Encontrará información sobre el código de bloqueo en el apartado “Cambiar el código de bloqueo” en la página 35. Los detalles para transformar en secreto un número de teléfono se describen en el apartado “Guardar un nuevo contacto” en la página 15.

Borrar llamadas de la lista

Encontrará información sobre cómo borrar todas las llamadas de la lista de llamadas recientes en la página 36.

Configurar el discado rápido

El discado rápido permite marcar velozmente un número telefónico almacenado, al introducir la posición de discado rápido compuesta de uno o dos dígitos.

1. Abra el contacto previamente guardado.
2. Resalte el número de teléfono y pulse **(ok)**.
3. Seleccione **Discado rápido**.
4. Seleccione la posición de discado rápido.
(La posición de discado rápido “1” está reservada para su número de correo de voz).
5. Pulse **(ok)** para seleccionar **Asignar**.

Para activar el discado rápido

En la pantalla de inicio, introduzca la posición de discado rápido compuesta por uno o dos dígitos y pulse **(talk)**.

Configurar Discado 1 tecla

El discado con una sola tecla es un tipo de discado rápido que permite efectuar una llamada si se pulsa sin soltar una posición de discado rápido. Esta es la forma más rápida de marcar un número.


1. Seleccione **Menú** → **Configuración** → **Adicionales** → **Discado 1 tecla** → **Activado**.
2. Pulse **ok**.

Usar el discado 1 tecla

Para marcar un número de teléfono, basta con pulsar sin soltar la posición de discado rápido asignada al número telefónico. Si se trata de un número de dos dígitos, pulse el primer dígito y luego pulse sin soltar el segundo.


Eliminar una posición de discado rápido

1. En la pantalla de inicio, seleccione **Menú** → **Contactos** → **Lista discado ráp.**
2. Seleccione la posición de discado rápido.
3. Resalte el número de teléfono y pulse **ok**.
4. Seleccione **Discado rápido**.
5. Seleccione el número que desea eliminar.

6. Pulse  hacia la derecha para resaltar **Borrar**.


7. Pulse **ok**.

Buscar un número telefónico

Si ya ha guardado un número telefónico, podrá encontrarlo fácilmente pulsando  hacia abajo. Al hacerlo, aparecerá una lista de contactos frecuentes, seguida de una lista completa de todos los contactos guardados. Desplácese por la lista, encuentre el número que desea y pulse **talk** para discarlo. Encontrará más información sobre cómo buscar contactos en la página 16.


Configurar correo de voz

Antes de que el teléfono pueda recibir mensajes de correo de voz, se debe establecer una contraseña y grabar un saludo personal. Cuando se haya configurado el correo de voz, todas las llamadas sin contestar se transferirán automáticamente al correo de voz, tanto cuando el teléfono está en uso como apagado.


1. En la pantalla de inicio, pulse sin soltar .
2. Siga las instrucciones del sistema para crear una contraseña y grabar un saludo.

Nota: Si tiene dificultades para acceder al correo de voz, comuníquese con el proveedor de servicios.


Revisar mensajes de correo de voz

Cuando se recibe un mensaje de voz, en la pantalla aparecerá un mensaje de texto similar a: “Mensajes nuevos 1 Correo de voz”. Este mensaje permanecerá durante unos cinco minutos. Después, busque el símbolo  en la parte superior de la pantalla. El símbolo destellará si el mensaje viene marcado como “Urgente”.

Si aparece el aviso “Nuevo mensaje” en la pantalla



1. Pulse  para seleccionar Voz. Esto iniciará una llamada al número de correo de voz.
2. Siga las instrucciones para recuperar el mensaje. Para obtener información específica sobre cómo recuperar los mensajes de correo de voz, comuníquese con el proveedor de servicios.

Si aparece el símbolo


1. Pulse  para iniciar una llamada al número de correo de voz.

2. Siga las instrucciones para recuperar el mensaje. Para obtener mas información sobre cómo recuperar los mensajes de correo de voz, comuníquese con el proveedor de servicios.

Silenciar una llamada entrante

Si es necesario silenciar una llamada rápidamente, pulse . Luego pulse  para contestar la llamada. Esto silenciará únicamente la llamada actual. La siguiente llamada sonará normalmente.

Ajustar el volumen durante una llamada





Para ajustar manualmente el volumen del auricular durante una llamada, pulse  hacia arriba o abajo.

Nota: Para que el teléfono ajuste automáticamente el volumen del auricular según la cantidad de ruido del entorno o el volumen de la voz de su interlocutor, consulte la página 31.


Bloquear el teclado

Esta opción desactiva el teclado para proteger su teléfono contra pulsaciones accidentales de teclas cuando el teléfono está encendido y no hay una

llamada en curso. Igual podrá contestar o silenciar las llamadas recibidas.

- Para activar el bloqueo de teclado en la pantalla de inicio, pulse sin soltar  hacia la izquierda.
- Para desbloquear el teclado, pulse  →  →  en este orden.

Cambiar la configuración del bloqueo de teclado

1. Seleccione **Menú** → **Configuración** → **Bloqueo teclado**.
2. Resalte una opción: Podrá configurar el teléfono para bloquear el teclado inmediatamente o tras 30 segundos, 1 minuto, o 5 minutos (si no se pulsa una tecla durante este lapso).
3. Pulse  para guardar los cambios.

Llevar el registro de las llamadas

El teléfono tiene dos contadores que registran la cantidad de llamadas efectuadas y recibidas.


Todas las llamadas

Este contador muestra la duración y cantidad total de *todas* las llamadas efectuadas y recibidas. No es posible restablecer este contador.

- Seleccione **Menú** → **Configuración** → **Inform. llamadas** → **Contador llamadas**.

Llam. recientes

Este contador muestra la duración y cantidad total de las llamadas recientes efectuadas y recibidas desde la última vez que se restableció el contador.

1. Seleccione **Menú** → **Configuración** → **Inform. llamadas** → **Contador llam. rec.**
2. Pulse  para seleccionar **Reconfigurar**.
El contador se restablecerá a cero.

Cronometrar las llamadas

Si desea saber cuánto tiempo dura una llamada, se puede configurar el teléfono para que suene 10 segundos antes de cada minuto.

- Seleccione **Menú** → **Configuración** → **Sonidos** → **Aviso de minuto** → **Activado**.

Seleccionar modo digital o analógico

Este ajuste permite forzar el teléfono a usar ya sea el modo digital o analógico. Ello es útil si se encuentra en un área cerca del límite del servicio digital y la función automática hace que el teléfono alterne repetidamente entre los dos modos.

1. Seleccione **Menú** → **Configuración** → **Red** → **Digital o analóg.**
2. Seleccione una opción y presione **(ok)**.
 - **Automático** alterna automáticamente el teléfono entre el modo digital y analógico.
 - **Sólo analógico** establece el teléfono para que sólo funcione en el modo analógico.
 - **Llamada analóg.** fuerza a establecer la llamada en el modo analógico durante toda la siguiente llamada.
 - **Sólo digital** establece el teléfono para que funcione sólo en el modo digital.

Controlar roaming en la red

Este ajuste permite controlar la función de roaming del teléfono al especificar las señales que aceptará el teléfono.

1. Seleccione **Menú** → **Configuración** → **Red** → **Opción de Roam.**
2. Seleccione una opción y presione **(ok)**.
 - **Automático** acepta cualquier sistema que suministre el servicio telefónico (opción recomendada).
 - **Sin roaming** impide que se puedan efectuar o recibir llamadas fuera del área de servicio local.

Nota: Si su teléfono posee más de un ajuste para Automático, comuníquese con su proveedor de servicios para determinar cuál usar.

Configurar un aviso para cargos por roaming

Use este ajuste para que el teléfono pueda avisarle cuando se encuentre fuera del área de servicio local.

1. Seleccione **Menú** → **Configuración** → **Red** → **Aviso roam/serv.**
2. Seleccione una opción y presione **(ok)**.
 - **Desactivado** no le avisará si el roaming está fuera del área de servicio local.

- **Si no hay serv.** avisa si se ha perdido el servicio, mediante tres tonos que disminuyen en intensidad. Cuando se restablece el servicio, escuchará tres tonos de intensidad creciente.
- **Cambio a roam** avisa cuando se restablece el servicio de roaming, mediante dos tonos que disminuyen en intensidad. Cuando se restablece el servicio de área local, escuchará tres tonos de intensidad creciente.
- **Todo cambio** avisa si ha cambiado el servicio de roaming o si se ha perdido el servicio, mediante tres tonos que aumentan o disminuyen en intensidad, respectivamente.

Llamando a números de emergencia

Podrá llamar al 911 incluso si su teléfono está bloqueado o si está restringida su cuenta.

Efectuar y recibir llamadas tras discar el 911

Cada vez que llame al 911, su teléfono ingresa al **Modo de emergencia**. Ello confiere al personal del

servicio de emergencia acceso exclusivo a su teléfono, de modo que puedan devolver su llamada si fuera necesario. Para poder recibir llamadas normales tras discar el 911, deberá salir de este modo.



Para salir del modo de emergencia:


- Cuando haya finalizado la llamada al 911, pulse **OK** para seleccionar **Salir**. Luego pulse **OK** nuevamente para confirmar su elección. El teléfono regresará al modo de espera y usted podrá recibir y efectuar llamadas.


3 GUARDAR CONTACTOS


En su teléfono podrá utilizar el directorio de contactos tal como emplearía un juego de fichas telefónicas para guardar información sobre personas o empresas. El teléfono puede almacenar alrededor de 200 números telefónicos.

Guardar un nuevo contacto


1. En la pantalla de inicio, introduzca el número telefónico que desea guardar.
2. Pulse  para seleccionar **Guardar nuevo**.
3. Introduzca el nombre del contacto. Si necesita saber cómo introducir letras, consulte la página 18.
4. Pulse  para seleccionar **Guardar**.
-o bien-

Pulse  hacia la derecha y luego

pulse  para seleccionar **Opciones**. Pulse



 hacia arriba o abajo para seleccionar una opción en la lista:

- **Guardar**—Permite guardar la información y regresar a la pantalla de inicio.
- **Tipo de número**—Seleccione **trabajo, casa, móvil, radiomens.**, o **fax**.

- **Discado rápido**—Permite seleccionar una posición de discado rápido en la lista.
 - **Secreto**—Seleccione **Sí** para bloquear el número de teléfono. Cuando un número de teléfono está bloqueado, sólo podrá verlo o editarlo tras introducir su código de bloqueo de cuatro dígitos (consulte la página 35).
 - **Nº principal**—Permite especificar que se trata del número principal del contacto.
 - **Clasificar contacto**—Permite clasificar al contacto como **Personal** o **Comercial**.
(**Sugerencia**—En la página 30 encontrará mayor información sobre cómo configurar los timbres de tipo comercial o personal).
5. Pulse  para seleccionar **Guardar**.
Aparecerá el mensaje: “¡Contacto guardado!”

Agregar un código o extensión

Cuando guarde el número telefónico de un servicio automatizado, puede incluir una pausa donde tenga que seleccionar una opción o introducir una contraseña. Es posible introducir varias pausas en un número telefónico.

1. Introduzca la primera parte del número telefónico.
2. Pulse  hacia la derecha para desplazarse por las opciones en la parte inferior de la pantalla.
3. Pulse  para seleccionar un tipo de pausa.




Una **Pausa p/tiempo** detiene la operación de discado durante dos segundos.




Una **Pausa forzada** detiene la operación de discado hasta que se seleccione **Continuar**.


4. Introduzca los números restantes.

Editar un contacto

1. Seleccione **Menú** → **Contactos**.
2. Para buscar el contacto que desee editar, seleccione **Ver todos** o **Buscar nombre**.
3. Pulse  para seleccionar el contacto que desee editar.
4. Seleccione **Opciones** para editar todo el contacto, o bien seleccione la información específica (por ejemplo el número telefónico) que desee editar.

5. Introduzca la nueva información.
6. Una vez que haya finalizado, pulse  para seleccionar **Guardar**.

Borrar información de un contacto

1. Seleccione **Menú** → **Contactos** → **Ver todos**.
2. Pulse  para seleccionar una ficha.
3. Seleccione **Opciones** → **Borrar contacto** para eliminar todo el contacto.
-o bien-


Seleccione el número telefónico, luego escoja **Borrar número** para eliminar el número telefónico.

4. Seleccione **Sí** para borrar el número.

Buscar información de contactos

Existen tres métodos elementales para buscar el número telefónico o demás detalles de un contacto: revisar la lista de contactos frecuentes, buscar en el directorio de contactos y usar la búsqueda rápida.



Revisar la lista de contactos frecuentes

En la pantalla de inicio, pulse  hacia abajo para ver un máximo de 15 contactos a los que llama con mayor frecuencia, en orden de

frecuencia descendente. También es posible ver la lista completa de contactos desplazándose más allá de la línea doble.

Sugerencia: Introduzca la primera letra del nombre que esté buscando para evitar recorrer la lista.

Buscar en el directorio de contactos

1. Seleccione **Menú** → **Contactos**.
2. Seleccione un método de búsqueda:
 - Para ver una lista de nombres, seleccione **Ver todos**.
 - Para encontrar un nombre específico, seleccione **Buscar nombre**. Introduzca el nombre parcialmente y seleccione **Buscar**.
3. Desplácese hacia abajo hasta encontrar el nombre deseado.
 - Para llamar al contacto, seleccione el número y pulse .
 - Para ver la ficha completa del contacto, pulse .


Configurar Búsqueda rápida:




La función Búsqueda rápida permite pulsar una o dos teclas para ver las coincidencias más cercanas del número que está buscando.

- En la pantalla de inicio, seleccione **Menú** → **Configuración** → **Adicionales** → **Búsqueda rápida** → **Activado**.

Búsqueda rápida














1. Pulse las teclas correspondientes a las letras del nombre que desee buscar. En la pantalla aparecerán los contactos que concuerden.

Nota: Las posiciones de discado rápido aparecen antes de los nombres si éstas usan las mismas teclas. Por ejemplo, para buscar la entrada de contacto Alfonso, debe pulsar  para “A”. Sin embargo, existe una posición de discado rápido asociada con 2, de manera que aparece primero el contacto de discado rápido. Para buscar el número de Alfonso, debe pulsarse la tecla que corresponda a la siguiente letra de este nombre.

2. Cuando vea el nombre que desee, puede pulsar  para llamar el número o pulsar  para ver los detalles del contacto.
3. Si no aparece el nombre deseado, pulse  hacia arriba o abajo para buscar las posibilidades.

Introducir letras, números y símbolos

En esta tabla hay instrucciones generales para introducir letras, números y símbolos en una ficha de contacto. Encontrará instrucciones más detalladas sobre cómo usar los modos de introducción de texto en la página 19.

Para...	Haga esto...
Introducir una letra	Use el modo aBc y pulse una tecla hasta que vea la letra que desee. Encontrará instrucciones detalladas en la página 19.
Introducir un número	Use el modo 123 y pulse una tecla una vez para introducir su número. Encontrará opciones adicionales en la página 19.
Introducir un símbolo	Pulse  hasta encontrar el símbolo deseado. Encontrará símbolos adicionales en el modo de texto de símbolos. Consulte página 19.
Introducir un espacio	Pulse  .
Borrar un carácter	Pulse  .
Borrar todos los caracteres	Pulse sin soltar  .
Mover el cursor hacia la derecha o izquierda	Pulse  hacia arriba o abajo.
Cambiar los modos de introducción de texto	Pulse  .
Poner en mayúscula la siguiente letra	Use el modo aBc . Pulse sin soltar  . Seleccione  .
Poner en mayúscula cada letra	Use el modo aBc . Pulse sin soltar  . Seleccione  .
Escribir en mayúscula la primera letra de cada palabra	Use el modo aBc . Pulse sin soltar  . Seleccione  .
Resaltar una opción en la parte inferior de la pantalla	Pulse  hacia la izquierda o derecha.

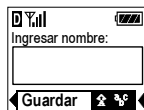
Entender los modos de introducción de texto

Hay tres modos:

123 Modo de números

abc Texto normal

&?! Modo de símbolos



Modo actual

Nota: El modo inicial depende de la tarea que esté realizando. Al introducir un número telefónico, se comienza en el modo numérico. Al introducir el nombre de un contacto, se comienza en el modo de texto normal.

Introducir números

- En el modo 123, pulse una tecla numérica una vez.
- En el modo abc, pulse sin soltar una tecla numérica hasta que el número aparezca en la pantalla.

abc Introducir palabras letra por letra

- Pulse una tecla una vez para que aparezca la primera letra, dos veces para que aparezca la segunda, y así sucesivamente.

- Espere a que el cursor se mueva a la derecha e introduzca la letra siguiente.

Nota: Cuando el idioma del teléfono se ha fijado en español, es posible usar caracteres adicionales con acentos:

español	
2 abc	A Á B C 2
3 def	D E É F 3
4 ghi	G H I Í 4
6 mno	M N Ñ O Ó 6
8 tuv	T U Ü Ú V 8




&?! Introducir símbolos

Al introducir texto, es posible ingresar símbolos pulsando (📧) hasta ver el símbolo deseado. Si desea ver una lista más detallada, use el modo de texto de símbolos.




Se pueden usar los siguientes símbolos:

.	&	@	,	-	'	:	;	?	/	“	()	_
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---




Para acceder al conjunto completo de símbolos:

1. Pulse  hacia la derecha para resaltar el modo.
2. Pulse  para ingresar al menú de introducción de texto.
3. Seleccione **Símbolos**.
4. Pulse  hacia abajo para ver la lista de símbolos.
5. Pulse la tecla numérica correspondiente al símbolo que desee utilizar.

Para cambiar los modos de introducción de texto

Para ingresar caracteres pertenecientes a otro modo de introducción de texto, es necesario cambiar modos. Por ejemplo, para introducir números en una dirección de correo electrónico mientras se está en el modo de  Texto normal, se debe cambiar al  Modo numérico, introducir la cifra, y luego volver al modo  para completar la dirección.

Para cambiar el modo de introducción de texto, se puede:

- Pulse  para cambiar los modos.
-o bien-
- Pulsar  a la derecha para resaltar el modo de texto actual, pulsar  para ingresar al menú, y luego seleccionar un modo distinto.

4 ENVIAR Y RECIBIR MENSAJES DE TEXTO

En este capítulo se describe cómo enviar, recibir y borrar mensajes de texto del teléfono. Si desea obtener información sobre los mensajes de correo de voz, consulte la página 10.



Importante: Las funciones y menús descritos en este capítulo pueden variar según los servicios disponibles en su área. Además, puede que se apliquen cargos por uso a cada mensaje. Consulte a su proveedor de servicios si desea obtener más información al respecto.


Enviar un nuevo mensaje de texto

Sólo podrá enviar mensajes de texto a direcciones de correo electrónico o a teléfonos que tengan la capacidad para recibirlos.

1. Seleccione **Menú** → **Mensajes** → **Enviar Nuevo**.
2. Introduzca el número de teléfono o dirección de correo electrónico de la persona a la cual desee enviar el mensaje, o elija **Contactos** para

seleccionar un número de teléfono o dirección de correo guardados.

Nota: Si desea introducir una dirección de correo electrónico, deberá alternar las modalidades de introducción de texto. Para introducir letras, pulse  para cambiar al modo **ABC**. Para introducir símbolos, pulse  hasta encontrar el símbolo deseado. Encontrará mayor información sobre los modos de introducción de texto en la página 18.

3. Pulse  para seleccionar **Siguiente**.
4. Ahora tiene la posibilidad de escribir su propio mensaje o enviar uno preprogramado.
 - Para enviar un mensaje preprogramado, consulte la página 22.
 - Para averiguar cómo introducir texto, consulte la página 18.
 - Para averiguar cómo introducir un emoticón (caracteres equivalentes a un rostro sonriente) en los mensajes, consulte la página 24.

5. Cuando termine de escribir el mensaje, pulse **OK** para seleccionar **Siguiente**.
6. Seleccione una de estas opciones:
 - **Enviar mensaje**—Enviar el mensaje inmediatamente. Luego se guardará una copia en la caja de salida.
 - **Nº de respuesta**—Incluir un número de respuesta al mensaje. Consulte la página 23.
 - **Acuse de recibo**—Solicitar una notificación cuando el mensaje se haya recibido.
 - **Prioridad**—Designar el mensaje como “Urgente”.
 - **Enviar luego**—Programar cuando se enviará el mensaje. Para obtener ayuda, consulte la página 24.
 - **Guardar mensaje**—Guardar el mensaje en la carpeta Archivados.
 - **Salir**—Cancelar el mensaje sin guardarlo.

Recibir llamadas mientras se escribe un mensaje

- Si contesta la llamada, podrá seguir escribiendo el mensaje cuando termine de hablar, si

selecciona **Menú** → **Mensajes** → **Caja salida** y abre el mensaje.

- Si no desea contestar la llamada, seleccione **Ignorar**. Se silenciará la llamada y volverá a la pantalla donde estaba escribiendo.

Enviar un mensaje a varios destinatarios





Si decide enviar un mensaje a más de una persona, introduzca un espacio o una coma entre cada número telefónico o dirección de correo electrónico. Si decide enviar un mensaje a más de un contacto guardado en el directorio de contactos, el teléfono insertará automáticamente una coma después de cada contacto. Los mensajes se envían uno a la vez a cada destinatario. Es posible enviar un mensaje a un máximo de 10 contactos a la vez.

Enviar un mensaje preprogramado

El teléfono 1155 de Kyocera viene con un grupo de mensajes comúnmente usados, tales como “Llárame”, “Necesito instruc.” o “Estoy retrasado”.

1. Seleccione **Menú** → **Mensajes** → **Enviar Nuevo** e introduzca el número de

teléfono o dirección de correo electrónico del destinatario.

2. Seleccione **Siguiente**.
3. Pulse  hacia la derecha para seleccionar **AutoMens**.
4. Pulse  hacia arriba o abajo para desplazarse por la lista de opciones de mensajes.
5. Pulse  para seleccionar un mensaje. Si lo desea, puede introducir texto adicional.
6. Pulse  hacia la izquierda para seleccionar **Siguiente**.

Incluir un número de respuesta



Un número de respuesta permite que el destinatario de un mensaje sepa a qué número puede responder.

Después de crear un mensaje, tendrá la opción de incluir su propio número de teléfono u otro número específico.

Incluir su propio número telefónico




1. Escriba el mensaje y elija **Nº de respuesta** en la pantalla de opciones de mensajes. (Consulte

“Enviar un nuevo mensaje de texto” en la página 21).

2. Pulse  para seleccionar **Sí**.
3. Pulse  hacia arriba y seleccione **Enviar mensaje**.

El mensaje se enviará y luego se guardará una copia en la caja de salida.



Incluir un número telefónico específico

1. Escriba el mensaje y elija **Nº de respuesta** en la pantalla de opciones de mensajes. (Consulte “Enviar un nuevo mensaje de texto” en la página 21).
2. Pulse  hacia la derecha para seleccionar **Otra**.
3. Introduzca el número telefónico.
4. Pulse  para seleccionar **Listo**. Para cambiar el modo de introducción de texto, consulte la página 20.
5. Pulse  hacia arriba y seleccione **Enviar mensaje**. El mensaje se enviará y luego se guardará una copia en la caja de salida.

Agregar un emoticón


El teléfono 1155 de Kyocera tiene un grupo especial de iconos con expresiones llamados “emoticones” que se pueden agregar a un mensaje de texto. Los emoticones son un moderno grupo de “caras sonrientes”. Si el teléfono del destinatario posee la misma tecnología que su teléfono, estos iconos se verán del mismo modo en ambos teléfonos. En caso contrario, los iconos se verán en forma más simple.

Para agregar un emoticón a un mensaje

1. En la pantalla de introducción de mensajes, coloque el cursor donde desea introducir el emoticón.
2. Pulse  hacia la derecha para seleccionar **Emociones**.
3. Pulse  hacia arriba o abajo para desplazarse por la lista de iconos disponibles.
4. Pulse la tecla numérica correspondiente al emoticón que desee utilizar. El emoticón aparecerá en el mensaje.





Enviar un mensaje a una hora programada

Si no desea enviar el mensaje inmediatamente, podrá programarlo para más tarde.

1. Escriba el mensaje y elija **Enviar luego** en la pantalla de opciones de mensajes. (Consulte “Enviar un nuevo mensaje de texto” en la página 21).
2. Seleccione la hora en la cual desea enviar el mensaje (las opciones son **30 minutos, 1 hora, 2 horas, 12 horas, 1 día, 2 días y 3 días**). El mensaje se programará para ser enviado y se almacenará en la caja de salida.
3. Cuando vuelva a la pantalla de opciones, pulse  hacia arriba y seleccione **Enviar mensaje**.

El mensaje se envía inmediatamente desde el teléfono, pero luego se mantiene en la red del proveedor de servicios durante el lapso especificado antes de enviarlo.


Enviar un mensaje previamente guardado




1. Seleccione **Menú** → **Mensajes** → **Mens. archiv.**
2. Pulse  hacia arriba o abajo para desplazarse por la lista de mensajes y pulse  para seleccionar uno.
3. Pulse  para seleccionar **Enviar**.
4. Introduzca el número de teléfono o dirección de correo electrónico de la persona a la cual esté enviando el mensaje, o elija **Contactos** para seleccionar un número de teléfono o dirección de correo de un contacto.
5. Pulse  para seleccionar **Siguiente**.

Si no puede enviar mensajes

Es posible que no pueda enviar ni recibir mensajes si la memoria del teléfono está prácticamente llena o si el servicio no está disponible en dicho momento. Para liberar memoria, borre los mensajes antiguos.

Ver la Caja de salida


1. Seleccione **Menú** → **Mensajes** → **Caja salida**.
2. Pulse  hacia arriba o abajo para desplazarse por la lista de mensajes. Aparecerá uno de los siguientes símbolos junto a cada mensaje:

-
-  El mensaje está pendiente y será enviado cuando sea posible. Es posible cancelar el envío de este mensaje.
-
-  Se programó el mensaje para ser enviado a una hora específica. No es posible cancelar el envío de este mensaje.
-
-  No se puede enviar el mensaje porque no hay servicio disponible. Aparecerá un aviso en el teléfono si no es posible enviar el mensaje.
-
- ☒ Se ha enviado el mensaje programado y será entregado a la hora programada. No es posible cancelar el envío de este mensaje.
-
- ☒ El destinatario especificado ha recibido el mensaje enviado.
-
- ☐ Nunca se ha enviado este mensaje, o no se ha enviado desde la última vez que se modificó. Es posible cancelar el envío de este mensaje.
-

3. Pulse **OK** para aceptar el texto del mensaje.
- Para averiguar cómo incluir un número de respuesta, consulte la página 23.
 - Para averiguar cómo programar el lapso de espera antes de enviar el mensaje, consulte la página 24.
 - Para averiguar cómo solicitar la notificación de acuse de recibo o clasificar el mensaje como urgente, consulte la página 21.
4. Cuando haya finalizado, seleccione **Enviar mensaje**.
Luego se guardará una copia en la caja de salida.


Recuperar un mensaje de texto

Cuando se recibe un mensaje de texto, se envía a la Caja de entrada y se le avisa mediante:

- Una nota: “Mensajes nuevos 1 Texto”.
- Un símbolo:  el cual destella si el mensaje es urgente.

Si aparece la nota de mensaje nuevo


Podrá elegir:



- **Ver el mensaje**—Pulse **OK**.
- **Ignorar el mensaje**—Pulse  hacia la derecha y seleccione **Ignorar**.
- **Borrar la pantalla**—Pulse **END**.

Si aparece el símbolo

1. Seleccione **Menú** → **Mensajes** → **Caja entrada**.

Aparecerá una lista de todos los mensajes recibidos. Los mensajes nuevos sin leer aparecen en **negrita**.

 indica que el mensaje es “Urgente”.


2. Pulse  hacia arriba o abajo para desplazarse por la lista de mensajes.
3. Pulse **OK** para leer un mensaje.
4. Si el mensaje es largo, pulse  hacia abajo para ver todo el mensaje.
5. Cuando termine, seleccione una opción en la parte inferior de la pantalla:
- **Responder** al remitente.
 - **Borrar**—Borra el mensaje actual.

- **Guardar**—Guarda el mensaje en la carpeta **Archivados**.
 - **Remitente**—Muestra la información del remitente. Puede seleccionar una opción para guardarla en el directorio de contactos:
 - **Transferir**—Envía el mensaje.
 - **Listo**—Regresa a la **Caja entrada**.
6. Pulse **(talk)** para ver información como el número de respuesta, dirección de correo electrónico o URL. (Si junto al mensaje se incluye un número de respuesta, vuelva a pulsar **(talk)** para llamar a dicho número).

Borrar mensajes de texto


Tiene la opción de borrar los mensajes una vez que los ha leído, borrarlos uno por uno de la lista en la caja de entrada, o bien borrarlos todos simultáneamente. Se recomienda borrar los mensajes antiguos, puesto que el teléfono tiene memoria limitada para almacenarlos.

Borrar mensajes individuales

1. Seleccione **Menú** → **Mensajes**.
2. Pulse  hacia abajo y pulse **(ok)** para seleccionar el tipo de mensaje que desee borrar (**Caja entrada**, **Caja salida**, o **Mens. archiv.**).
3. Pulse **(ok)** para seleccionar el mensaje que desee borrar.
4. Seleccione **Borrar** para eliminar el mensaje. Aparecerá una notificación: “¿Borrar este mensaje?”
5. Seleccione **Sí** para eliminar el mensaje.

Nota: Es posible borrar un mensaje programado de la caja de salida, pero no podrá cancelar su envío.

Borrar todos los mensajes a la vez

1. Seleccione **Menú** → **Mensajes** → **Borrar mens.**
2. Pulse  hacia arriba o abajo y pulse **(ok)** para seleccionar una opción.
 - **No**—Cancelar la solicitud de borrado.
 - **Toda caja entrada**—Borrar todos los mensajes en la caja de entrada.

- **Viejos caja entrada**—Borrar todos los mensajes *leídos* en la caja de entrada.
 - **Toda caja de salida**—Borrar todos los mensajes en la caja de salida.
 - **Archivados**—Borrar todos los mensajes en la carpeta Archivados.
3. Aparecerá el mensaje: “¿Borrar TODO?”
Seleccione **Sí** para borrar los mensajes o **No** para cancelar la acción.

Borrar mensajes automáticamente (Autoborrar texto)


Use esta configuración para borrar automáticamente los mensajes antiguos cuando le quede poca memoria al teléfono.

1. Seleccione **Menú** → **Configuración** → **Mensajería** → **Autoborrar texto**.
2. Pulse **OK** para seleccionar **Mensajes viejos**.

5 PERSONALIZAR EL TELÉFONO

Fijar modo de vibración




En este procedimiento se describe cómo fijar el teléfono para que vibre al recibir llamadas.

1. Seleccione **Menú** → **Configuración** → **Sonidos** → **Timbre/vibrador**.
2. Escoja una opción:
 - **Sólo vibrar**—Hace que el teléfono vibre durante la duración del aviso de llamada entrante.
 - **Vibrar luego timbre**—Hace que el teléfono vibre por 10 segundos y luego suene durante el resto del aviso de llamada entrante.
3. Pulse  para volver a la pantalla de inicio.

Nota: El teléfono sonará cuando se conecte a una fuente de alimentación externa (como un cargador), incluso si se ha activado el modo de vibración.

Silenciar todos los sonidos

Hay una forma rápida y sencilla de configurar el teléfono para que vibre y se ilumine durante una llamada entrante, cuando se reciban avisos y cuando se navegue por los menús.

- En la pantalla de inicio, pulse sin soltar  hacia la derecha. Observe que aparecerá un  en la pantalla, indicando que el teléfono se ha configurado para silenciar todos los sonidos. La próxima que se reciba una llamada, el teléfono vibrará y luego se encenderá.
- Para activar los sonidos consiste en pulsar sin soltar  hacia la derecha.

Nota: El teléfono sonará cuando se conecte a una fuente de alimentación externa (como un cargador), incluso si se ha seleccionado el modo silencioso.

Especificar sólo vibración o sólo luces

1. Seleccione **Menú** → **Configuración** → **Silenciar todo**.

2. Seleccione ya sea **Sí, sólo vibrar** o **Sí, sólo luces**.
3. Pulse **OK** para guardar la selección.

Seleccionar un timbre diferente

El teléfono 1155 de Kyocera tiene varios timbres que se pueden elegir para identificar las llamadas recibidas.

1. Seleccione **Menú** → **Configuración** → **Sonidos** → **Tipo de timbre**.
2. Desplácese por la lista para escuchar los diferentes timbres.
3. Pulse **OK** para seleccionar un timbre de la lista.

Especificar timbres para diferentes llamadas

Es posible configurar el teléfono para que haga sonar un timbre diferente según el tipo de llamada recibida.

1. Si ya no lo hecho, guarde el contacto en el directorio de contactos y désignelo como comercial o personal. Para encontrar más información, consulte la página 15.

2. Seleccione **Menú** → **Configuración** → **Sonidos** → **Timbre comercial** o **Timbre personal**.
3. Seleccione un timbre de la lista.

Personalizar la pantalla de inicio

Cambiar el saludo

El saludo es una etiqueta personal del teléfono. Aparece en la pantalla de inicio arriba de la hora y fecha. El saludo puede tener hasta 14 caracteres.


1. Seleccione **Menú** → **Configuración** → **Pantalla** → **Mi saludo**.
2. Seleccione **Editar**.
3. Pulse **Clr** para borrar la pantalla.
4. Introduzca el texto nuevo (encontrará más información en el apartado “Agregar un código o extensión” en la página 15).
5. Pulse **OK** para guardar los cambios.

Seleccionar un formato diferente de hora/fecha

1. Seleccione **Menú** → **Configuración** → **Pantalla** → **Format hora/fecha**.
2. Resalte la opción que desee.

Ajustar el volumen


Ajustar el volumen del auricular

Para ajustar manualmente el volumen del auricular durante una llamada, pulse  hacia arriba o abajo hasta encontrar un nivel adecuado.


Configurar el ajuste automático del volumen

Es posible configurar el teléfono para que ajuste automáticamente el volumen del auricular durante una llamada, según el nivel de sonido del entorno.

1. Efectúe una llamada desde un lugar silencioso y ajuste el volumen a un nivel adecuado.
2. Cuando haya finalizado la llamada, seleccione **Menú** → **Configuración** → **Sonidos** → **Volumen automat.**

3. Seleccione **Activado**. Se usará como referencia el volumen que acaba de ajustar. Si es necesario, podrá además ajustar manualmente el volumen durante una llamada.
4. Pulse  para guardar la configuración.

Ajustar el volumen del timbre

1. Seleccione **Menú** → **Configuración** → **Sonidos** → **Volumen timbre**.
2. Pulse  hacia la derecha o hacia la izquierda para aumentar o reducir respectivamente el volumen.





Cambiar el tono de tecla

El tono de tecla es el sonido que se escucha cuando se pulsan las teclas. Es posible cambiar el sonido (tonos o chasquidos), la duración (normal o larga) y el volumen del tono de tecla.


Para cambiar las diversas características del tono de tecla, seleccione **Menú** → **Configuración** → **Sonidos** y elija ya sea **Volumen tono tecla**, **Duración tono tecla**, o **Sonido de tecla**.

Usar atajos

En la pantalla de inicio, podrá acceder a cuatro atajos simplemente pulsando el botón de navegación en cualquiera de sus cuatro direcciones:


- Pulse  hacia ARRIBA para acceder a un atajo que definirá.
- Pulse  hacia ABAJO para acceder a sus contactos guardados.
- Pulse sin soltar  hacia la DERECHA para configurar el teléfono para que vibre.
- Pulse sin soltar  hacia la IZQUIERDA para bloquear/desbloquear el teclado.

Crear un atajo de función

1. Seleccione **Menú** → **Configuración** → **Pantalla** → **Tecla atajo**.
2. Resalte la función que desee configurar como un atajo y pulse  para seleccionarla.
 - Si elige cualquiera de las siguientes opciones: **Caja de entrada**, **Volumen timbre**, **Llam. recientes**, **Lista comercial**, **Lista personal**, **Cronómetro** o **Calculadora** aparecerá su respectivo menú o función.


- **Enviar nuevo** prepara el teléfono para enviar un nuevo mensaje de texto.
- **Ninguna** desactiva el atajo.

Acceder a un atajo de función

En la pantalla de inicio, pulse  hacia arriba y siga las instrucciones.

Volver a asignar un atajo de función

Para cambiar un atajo asignado:

1. Seleccione **Menú** → **Configuración** → **Pantalla** → **Tecla atajo**.
2. Resalte la nueva característica y pulse  para seleccionarla.

Cambiar el diseño


Seleccionar una vista de menú diferente

Podrá cambiar el aspecto de los menús al seleccionar **Menú** en la pantalla de inicio.

Para cambiar la vista de menú :

Seleccione **Menú** → **Configuración** → **Pantalla** → **Menú principal**, seguido de la opción que desee:



(**Nota:** Si cambia a **Lista**, deberá pulsar  hacia arriba o abajo para ver los menús).

Ajustar la iluminación

La pantalla generalmente se ilumina al efectuar una llamada o pulsar una tecla. Sin embargo, es posible cambiar cuándo y cómo se activará la iluminación.

1. Seleccione **Menú** → **Configuración** → **Pantalla** → **Iluminación**.
2. Seleccione una opción en la lista:
 - **Desactivado**—Apaga la iluminación completamente.
 - **10 segundos**—Enciende la iluminación durante 10 segundos después de la última vez que se haya pulsado una tecla.
 - **30 segundos**—Enciende la iluminación durante 30 segundos después de la última vez que se haya pulsado una tecla.

- **10 seg/llamada**—Enciende la iluminación durante una llamada y durante 10 segundos después de la última vez que se haya pulsado una tecla.
- **30 seg/llamada**—Enciende la iluminación durante una llamada y durante 30 segundos después de la última vez que se haya pulsado una tecla.

Nota: Si la iluminación permanece activada durante una llamada, la batería se descargará rápidamente, reduciéndose así los tiempos de conversación y de espera.

Configurar Iluminación enchufada

Se puede configurar el teléfono para que la iluminación permanezca encendida cuando el teléfono recibe alimentación externa, como por ejemplo de un adaptador CA.

Nota: Es posible que la iluminación enchufada no esté disponible con algunos accesorios. Consulte a su proveedor de servicios.

1. Seleccione **Menú** → **Configuración** → **Accesorios** → **Ilumin. enchufada**.
2. Seleccione **Todo el tiempo** para mantener encendida la iluminación. (La batería se carga

más lentamente cuando se mantiene activada la iluminación).

Cambiar el contraste de la pantalla

1. Seleccione **Menú** → **Configuración** → **Pantalla** → **Contraste**.
2. Seleccione el nivel de contraste deseado (**Máximo, Alto, Medio, Bajo y Mínimo**).

Configurar números con guiones automáticos

La función de guión automático inserta guiones automáticamente en los números telefónicos según el plan de disco de Estados Unidos. Por ejemplo, 1-222-333-4444.

1. Seleccione **Menú** → **Configuración** → **Pantalla** → **Guion automático**.
2. Seleccione **Activado** para habilitar esta función.

Configurar un protector de pantalla

El teléfono se entrega con varios protectores de pantalla. Un protector de pantalla funciona sólo en la pantalla de inicio y se activa 10 segundos después de la última vez que se haya pulsado una

tecla. Las llamadas y los avisos recibidos desactivan los protectores de la pantalla.

1. Seleccione **Menú** → **Configuración** → **Pantalla** → **Prot. de pantalla**.
2. Seleccione un protector de pantalla.
3. Pulse **(end)** para volver a la pantalla de inicio y espere 10 segundos para ver el protector de pantalla seleccionado.

Seleccionar un idioma diferente

El teléfono puede mostrar pantallas en inglés, y español.

1. Seleccione **Menú** → **Configuración** → **Pantalla** → **Idioma**.
2. Seleccione el idioma y pulse **(ok)**.

Nota: En el apartado de la página 19 sobre la introducción de palabras letra por letra encontrará información acerca de cómo introducir caracteres con acento (etc.) en español.

Crear un ambiente seguro

En esta sección se describen todas las funciones relacionadas con la seguridad del teléfono a fin de

evitar el acceso a la información personal. Todas las funciones de seguridad están resguardadas por un código de bloqueo de cuatro dígitos.

Cambiar el código de bloqueo

Generalmente, el código de bloqueo es 0000, o bien los últimos cuatro dígitos de su número telefónico.

1. Seleccione **Menú** → **Configuración** → **Seguridad**.
2. Introduzca el código de bloqueo de cuatro dígitos y seleccione **Cambiar cód bloq**. Aparecerá el mensaje: “¿Cambiar el código?”
3. Seleccione **Sí** e introduzca un nuevo código de cuatro dígitos, luego pulse **(ok)**. Introduzca otra vez su nuevo código de bloqueo.

Bloquear el teléfono

Una vez que se haya bloqueado el teléfono, sólo podrá marcar el número del proveedor de servicios o uno que el proveedor de servicios haya establecido como de emergencia. Podrá recibir llamadas sin problema.

1. Seleccione **Menú** → **Configuración** → **Seguridad** → **Uso bloqueo tel**.

2. Seleccione una opción:
 - **Nunca** no se bloqueará el teléfono.
 - **Al encender** bloquea el teléfono al encenderlo.
 - **Ahora** bloquea el teléfono inmediatamente.
3. Pulse **(ok)**.

Desbloquear el teléfono

1. En la pantalla de inicio, seleccione **Desbloquear**.
2. Introduzca el código de bloqueo de cuatro dígitos.

Restringir llamadas

Es posible restringir las llamadas efectuadas desde el teléfono únicamente a aquellos números guardados en el directorio de contactos.

1. Seleccione **Menú** → **Configuración** → **Seguridad** → **Limitar llamadas**.
2. Seleccione **Sí, a contactos**.

Borrar información personal

Para borrar la información personal del teléfono, puede eliminar todos los contactos guardados en el

directorio de contactos y/o eliminar la lista de llamadas recientes.

Borrar todos los contactos

1. Seleccione **Menú** → **Configuración** → **Seguridad** → **Borrar contactos**.
2. Seleccione **Sí** para borrar todos los contactos. Aparecerá el mensaje: “¿Borrar TODOS los contactos?”
3. Seleccione **Sí** para borrar todos los contactos.

Borrar la lista de llamadas recientes

1. Seleccione **Menú** → **Configuración** → **Seguridad** → **Borrar lista llam.**
2. Seleccione **Sí** para borrar todas las llamadas recientes. Aparecerá el mensaje: ¿Borrar llam.?
3. Seleccione **Sí** para borrar todas las llamadas recientes.

Configurar avisos de mensajes

Podrá seleccionar cómo desea que se le notifique cuando reciba un correo de voz, radiomensajes o mensajes de texto.

1. Seleccione **Menú** → **Configuración** → **Mensajería** → el tipo de aviso (**Aviso de**

mensaje, **Aviso radiomens.**, o **Aviso correo voz**).

2. Pulse **ok** para seleccionar una opción:
 - **Desactivado**—No se le notificará al recibir un mensaje.
 - **Vibrar una vez**—Establece el teléfono para que vibre una vez cuando reciba un mensaje nuevo.
 - **Vibrar y record.**—Establece el teléfono para que vibre una vez al recibir un mensaje por primera vez y, posteriormente, cada cinco minutos. Para detener el recordatorio, pulse **ok** para seleccionar **Ignorar**.
 - **Un tono suave**—Establece el teléfono para emitir un tono bajo una vez al recibir un mensaje.
 - **Tonos suaves**—Establece el teléfono para emitir un tono suave aproximadamente cada cinco minutos. Para detener este recordatorio, pulse **ok** para seleccionar **Ignorar**.
 - **Un tono fuerte**—Establece el teléfono para emitir un tono de volumen alto una vez al recibir un mensaje.

- **Tonos fuertes**—Establece el teléfono para emitir un tono fuerte aproximadamente cada cinco minutos. Para detener este recordatorio, pulse **(OK)** para seleccionar **Ignorar**.

Configurar avisos para el auricular

Cuando el auricular (se vende por separado) está conectado al teléfono, este último se puede configurar para que los sonidos de aviso se originen en el auricular.




1. Seleccione **Menú** → **Configuración** → **Accesorios** → **Timbre auricular**.
2. Seleccione **Desde el auricular** para que los avisos se originen en el auricular.

6 USAR HERRAMIENTAS

El menú Herramientas incluye un juego y una variedad de opciones de gran utilidad.






Reloj alarma

Use la opción Reloj alarma para fijar un aviso a una hora específica. El aviso se activará sólo si el teléfono está encendido.

1. Seleccione **Menú** → **Herramientas** → **Reloj alarma** → **Configurar**.
 - Pulse  hacia arriba o abajo para seleccionar la hora y minutos.
 - Pulse  hacia la izquierda o derecha para alternar entre horas, minutos y a.m./p.m.
 - Introduzca números con el teclado del teléfono.
2. Pulse  para guardar los cambios.
3. Cuando suene la alarma, seleccione **Siesta** para silenciar la alarma durante 10 minutos o **Apagado** para apagarla.

Calcula propina

Calcula propina le ayuda a determinar la gratificación que corresponde a la cuenta.

1. Seleccione **Menú** → **Herramientas** → **Calc. propina**.
2. Introduzca el monto de su cuenta y pulse .
3. Seleccione la cantidad que desee incluir como propina (15%, 18%, 20%, 10%, 5%, Otra) y pulse . Se calculará y mostrará la cuenta total, incluyendo la propina.
4. Si desea dividir la cuenta, pulse  hacia la derecha y pulse  para seleccionar la opción **Dividir**.
5. Introduzca el número de personas y pulse . Aparecerá el monto que debe pagar cada persona.

Calculadora

Use la calculadora para realizar operaciones matemáticas básicas.

1. Seleccione **Menú** → **Herramientas** → **Calculadora**.

2. Use el teclado para introducir números.
3. Pulse **(ok)** para seleccionar operaciones matemáticas.

= igual + sumar × multiplicar
 ÷ dividir - restar . punto decimal

C Borra todos los números introducidos y muestra un cero.

MR Muestra el valor almacenado actualmente en la memoria.

M+ Suma el dígito mostrado al valor almacenado en la memoria.

MC Borra el valor almacenado actualmente en la memoria.



± Cambia el signo del número mostrado.

(clr) Borra una función o un dígito de la pantalla y restablece la calculadora al modo de entrada de dígitos. Mantenga pulsada esta tecla para borrar todos los dígitos y operaciones, y mostrar un cero.

Sale de la calculadora y regresa a la pantalla de inicio.

Contador

Corresponde a un contador regresivo de un lapso de tiempo específico. Emite un tono cuando ha transcurrido el lapso de tiempo en cuestión.

1. Seleccione **Menú** → **Herramientas** → **Contador**.
2. Pulse **(ok)** para seleccionar la opción **Configurar**.
3. Pulse  hacia arriba o hacia abajo para fijar las horas, minutos y segundos. Para desplazar el cursor, pulse  hacia la izquierda o derecha.
4. Seleccione **Comenzar** para comenzar la cuenta regresiva. Seleccione **Detener** si desea hacer una pausa en la cuenta regresiva.
5. Cuando suene la alarma, pulse **(end)** para silenciarla.

Cronómetro

1. Seleccione **Menú** → **Herramientas** → **Cronómetro**.
2. Seleccione **Comenzar**. El cronómetro iniciará el recuento.

3. Seleccione **Detener** si desea interrumpir el recuento.
4. Seleccione **Reconfig.** para colocar en cero el contador y volver a iniciar el recuento.
5. Pulse **(clr)** una vez que haya finalizado.

Juego ladrillos™

El objetivo del juego es eliminar los ladrillos dispuestos en niveles. Debe enviar una pelota hacia arriba mediante una paleta situada en la parte inferior de la pantalla.

Nota: Si recibe un aviso de llamada durante este juego, se hará una pausa y saldrá del juego. Es posible reanudarlo una vez que finalice el aviso de llamada. El juego no podrá permanecer en pausa mientras el teléfono esté apagado.

1. Seleccione **Menú** → **Herramientas** → **Juego ladrillos**.
2. Pulse **(ok)** para seleccionar **Nuevo** e iniciar el juego.
 - Para hacer una pausa en el juego, pulse **(clr)**.
 - Pulse **(ok)** para **Continuar**.

– Para desplazar la paleta, pulse **(◀▶)** hacia la izquierda o derecha.

3. Para salir del juego, resalte **Salir** y pulse **(ok)**.

Atención al cliente

Es posible acceder directamente al centro de atención al cliente desde su teléfono al discar un número específico como el *611 (consulte a su proveedor de servicios). El centro de atención al cliente puede responder a sus preguntas sobre el teléfono, tarifas telefónicas, área de cobertura de las llamadas y funciones específicas del aparato, como la transferencia de llamadas o correo de voz.

Para obtener información sobre las funciones de su teléfono, consulte la documentación suministrada con el mismo, o visítenos en **www.kyocera-wireless.com**.

Si tiene consultas adicionales, comuníquese con el centro de atención al cliente de Kyocera Wireless Corp. mediante una de las siguientes formas:

- Sitio Web: **www.kyocera-wireless.com**
- Correo electrónico:
phone-help@kyocera-wireless.com
- Teléfono: (800) 349-4478 (sólo desde EE.UU. y Canadá) u (858) 882-1401.

Antes de solicitar asesoría, intente reproducir e identificar el problema. Cuando se comunique con el centro de atención al cliente, tenga a mano la siguiente información:

- El nombre del proveedor de servicio.
- El problema o mensaje de error específico que tenga.
- Los pasos a seguir para reproducir el problema.
- El número de serie electrónico (ESN) del teléfono. Para identificar el ESN:
 - a. Retire la tapa de la batería.
 - b. Ubique la etiqueta blanca en la parte posterior del teléfono. El número de serie electrónico (ESN) de once dígitos comienza con una “D” y está situado debajo del código de barras en la etiqueta.

Accesorios para el teléfono

Si desea adquirir accesorios para su teléfono, visite nuestra tienda en línea en

www.kyocera-wireless.com/store o llame al (800) 349-4188 (EE.UU. y Canadá) o (858) 882-1410.

¡Ayúdenos a evaluar nuestros productos!

Para participar en las pruebas y evaluación de productos Kyocera Wireless Corp., incluyendo teléfonos celulares o PCS, visite **beta.kyocera-wireless.com**.

ÍNDICE ALFABÉTICO

A

- acuse de recibo
 - de mensajes de texto, 22
- agenda
 - consulte* Directorio de contactos
- atajos
 - acceder, 32
 - crear, 32
- Autocontestar, 7
- avisos
 - de mensajes, 36
 - para auricular, 37
 - para cargos por roaming, 13
 - para llamadas perdidas, 8

B

- batería
 - cargar, 1
 - cuidado y seguridad, 2
 - instalar, 1
- bloquear
 - teclado, 5, 12
 - teléfono, 35
- bloqueo de teclado, 12
- borrar
 - entradas de contacto individuales, 16
 - lista de llamadas recientes, 36

- mensajes, 27
- todos los contactos, 36
- Búsqueda rápida, 17

C

- Caja de entrada, 26
- Caja de salida, 25
- Calcula propina, 38
- Calculadora, 38
- CDMA, privacidad, 4
- código de bloqueo, 35
- contactos
 - borrar, 16
 - buscar, 16
 - clasificar, 15
 - comercial, 15
 - editar, 16
 - llamar, 17
 - personal, 15
- contactos frecuentes, 10, 16
- contactos secretos, 9, 15
- Contador, 39
- contadores
 - llamadas recientes, 12
 - todas las llamadas, 12
- contraste de la pantalla, 34
- correo de voz
 - acceder, 11

- configurar, 10
- Cronómetro, 39

D

- desbloquear el teléfono, 35
- Directorio de contactos, 15
- discado 1 tecla, 10
- discado rápido, 9

E

- emoticones, 24

G

- guión automático, 34

H

- hora y fecha, formato, 31

I

- iconos en pantalla, 4
- idioma, 34
- iluminación, 33

J

- Juego ladrillos, 40

L

- limitar llamadas, 35
- llamadas al 911, 14

M

mensajes

- borrar, 27

- preprogramados, 22

- recuperar, 26

- resolución de problemas, 25

modo analógico, 13

modo de ahorro de energía, 7

modo de números, 19

modo de símbolos, 19

modo de texto normal, 19

modo digital, 4, 13

modo vibrar, 29

modos de texto

- cambiar, 20

- entender, 19

N

número de respuesta

- incluir en mensajes, 23

número de teléfono

- tipo de, 15

- verificar, 5

números emergencia, 14

P

pausa forzada, 16

pausa p/tiempo, 16

pausas en números de teléfono, 16

prioridad de mensajes, 22

privacidad

- sistema CDMA, 4

- protectores de pantalla, 34

R

rediscar un número, 7

Reloj alarma, 4, 38

Restaurar los valores del teléfono, vi

roaming, 13

S

saludo, 30

seguridad, 34

silenciar todos los sonidos, 5, 29

sistema CDMA, privacidad, 4

T

timbres

- para diferentes llamadas, 30

- seleccionar tipos, 30

- volumen, 5, 31

tipo de número, 15

V

vista de menú, 32

volumen

- ajustar durante una llamada, 11

- ajuste automático, 31

- auricular, 31

- timbre, 31

- tono de tecla, 31

voz, privacidad mediante sistema

CDMA, 4